



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

LA SERENA, 22 JUL. 2014

DECRETO Nº

2839/14

**VISTOS Y CONSIDERANDO:**

El Memo Nº 452 de fecha 11 de junio de 2014 de la Dirección Servicio a la Comunidad; lo dispuesto en Texto Refundido de la Ley 18.695 Orgánica Constitucional de Municipalidades, y en uso de las atribuciones que me confiere la Ley.

**DECRETO:**

**APRUEBESE** Convenio de fecha 11 de junio de 2014, suscrito entre la **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**, representado por los señores **JAIME RAFAEL DULANTO GALILEA** y **LUIS FERNANDO GONZÁLEZ DEL RIEGO GARCÍA** y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, representada por su Alcalde don **ROBERTO JACOB JURE**.

Anótese, comuníquese a quien corresponda y archívese.



LUCIANO MALUENDA VILLEGAS  
SECRETARIO MUNICIPAL



ROBERTO JACOB JURE  
ALCALDE DE LA SERENA

Distribución:

- ◆ Sres. Soc. General Rendering S.A.
  - ◆ Dirección Servicio a la Comunidad
  - ◆ Sección Medio Ambiente
  - ◆ Dirección de Administración y Finanzas
  - ◆ Asesoría Jurídica
  - ◆ Oficina de Partes
- RJJ/LMV/MPVY/mscg.



Ilustre Municipalidad de  
La Serena

**CONVENIO**  
**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**  
**Y**  
**SOCIEDAD GENERAL RENDERING S.A.**

En La Serena, a 11 de Junio de 2014, comparece, por una parte, la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, Rol Único Tributario N° 69.040.100-2, representada legalmente por su Alcalde **don ROBERTO JACOB JURE**, chileno, casado, funcionario público, Cédula Nacional de Identidad [REDACTED], ambos domiciliado para estos efectos en **calle Arturo Prat 451, La Serena**; y por la otra parte, comparece la empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**, Giro Recolección, Transporte y Distribución de Aceites Vegetales Nuevos y Usados, Comercialización de Excedentes Industriales y Combustibles Alternativos, Rol Único Tributario N° 76.323.870-9, representada por don **JAIME RAFAEL DULANTO GALILEA**, chileno, Cédula Nacional de Identidad [REDACTED], domiciliado en el [REDACTED] o y por don **LUIS FERNANDO GONZÁLEZ DEL RIEGO GARCÍA**, Cédula Nacional de Identidad N° [REDACTED] domiciliado para estos efectos en [REDACTED] de Lampa, quienes, de común acuerdo, señalan lo siguiente:

**PRIMERO:** La **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA** y la empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**, pactan por el presente instrumento el siguiente convenio:

- La empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**, se compromete a proporcionar e instalar contenedores, además de efectuar el retiro, transporte y disposición final los Aceites Vegetales de descarte de frituras, en y desde Locales Comerciales, Restaurantes, Hoteles y Establecimientos Educativos de la Comuna de La Serena, de manera gratuita. Se trabajará con aquellos establecimientos que generen aceite vegetal usado y que firmen el documento de comodato de los contenedores.
- La instalación de los contenedores, así como también el retiro, transporte y disposición final de los Aceites Vegetales de descarte de frituras, será exclusivamente de cuenta y cargo de la empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**



**SEGUNDO:** La **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA** a través de **Unidad de Medio Ambiente**, se compromete a ser el nexo entre los Locales Comerciales, Restaurantes, Hoteles y Establecimientos Educativos que generan aceite vegetal de descarte de frituras, y la empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**, ejecutando sus mejores esfuerzos para que la mayor cantidad de establecimientos pertenecientes a la Comuna, haga uso de los servicios de General Rendering Chile S.A., todo lo cual será en carácter de gratuito.

Para lo anterior, la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA** a través de **Unidad de Medio Ambiente**, se compromete a efectuar al menos dos recorridos por todos los Locales Comerciales, Restaurantes, Hoteles y Establecimientos Educativos de la Comuna, repartiendo folletos referidos a la Campaña de Reciclaje y explicando de qué se trata. Dichos folletos serán elaborados a costa de la empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**, previa visación del Departamento de Comunicación Municipal, y serán entregados a la Municipalidad para su reparto.

Además, la Unidad de Medio Ambiente debe enviar un registro de los locales comerciales visitados, junto con aquellos que quieren comenzar a reciclar, enviando los datos pertinentes (nombre de fantasía, número de teléfono, persona de contacto, e-mail, dirección, comuna)

**TERCERO:** La empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**, se compromete a otorgar un servicio de calidad, que considera frecuencias de retiro establecidas por General Rendering S.A. según su experiencia en el rubro; a contar con las resoluciones sanitarias correspondientes, a entregar un certificado anual de reciclaje de los aceites para cada establecimiento y un registro mensual de nuevos puntos ingresados y la cantidad de litros de aceite de descarte de frituras retirados de las Locales Comerciales, Restaurantes, Hoteles, Establecimientos Educativos de la Comuna de La Serena. Toda esta información deberá ser entregada a la Municipalidad de La Serena, cada vez que ello sea requerido.

**CUARTO:** Se deja expresa constancia en este instrumento que la empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.** será la única responsable por todo daño que se produzca con motivo de la ejecución de sus obligaciones, ya sea al instalar los contenedores, así como también en el retiro, transporte y disposición final de los Aceites Vegetales de descarte de frituras, por lo tanto, se exime de toda responsabilidad a la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA**, de todo daño, directo o indirecto, previsto o imprevisto,



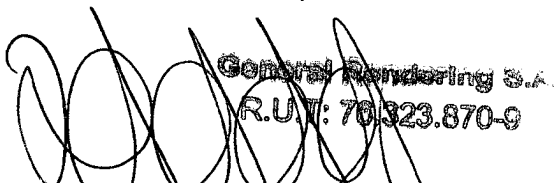
que se haya producido como consecuencia de la ejecución de las obligaciones convenidas por la empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**

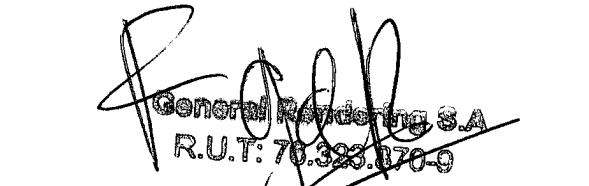
**QUINTO:** El presente convenio empezará a regir desde la fecha de su celebración y tendrá una duración de un año, prorrogándose automáticamente por períodos iguales, si ninguna de las partes manifiesta su interés en ponerle término, dando aviso por escrito a la otra con a lo menos un mes de anticipación a la fecha de vencimiento.

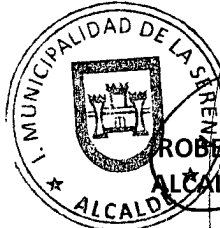
**SEXTO:** Para todos los efectos legales derivados del presente contrato, las partes fijan su domicilio en la comuna de La Serena, y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.

**SÉPTIMO:** El presente contrato se firma en cuatro ejemplares, quedando tres en poder de La **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA** y uno en poder de la empresa **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**

**OCTAVO:** La personería de don **ROBERTO JACOB JURE** para representar a la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA SERENA** como Alcalde, consta de Sentencia de Proclamación del Tribunal Electoral N° 3757, de fecha 6 de Diciembre de 2012 y en Decreto Alcaldicio N° 3.757/12, de fecha seis de Diciembre del año dos mil doce. La personería de don **JAIME RAFAEL DULANTO GALILEA** y de don **LUIS FERNANDO GONZÁLEZ DEL RIEGO GARCÍA** para representar a **SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.** consta de la escritura pública del 3 de Junio de 2004 otorgada ante el Notario Público de Santiago don Pedro Reveco Hormázabal, N° de Repertorio 8.271.

  
General Rendering S.A.  
R.U.T: 70.323.870-9  
**JAIME RAFAEL DULANTO GALILEA**  
**SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**

  
General Rendering S.A.  
R.U.T: 70.323.870-9  
**LUIS FERNANDO GONZALEZ DEL RIEGO GARCÍA**  
**SOCIEDAD GENERAL RENDERING CHILE S.A.**

  
**ROBERTO JACOB JURE**  
**ALCALDE DE LA SERENA**

  
**LUCIANO MALUENDA VILLEGAS**  
**SECRETARIO MUNICIPAL**

Distribución:

- Dirección de Servicio a la Comunidad
  - Sección Medio Ambiente
  - Dirección Asesoría Jurídica
  - Oficina de Partes
  - Archivo
- RJJ/LMV/MPVV

